

60 YEARS
תנועת הנוער JUGEND
CELEBRATING EXCHANGE 2015

GERMAN-ISRAELI
YOUTH CONGRESS
2015

*Celebrating 50 Years of Diplomatic Relations
and 60 Years of Youth Exchange*



1965 - 2015
50 שנה
לדוֹמָתוֹן הַדִּיפלומָטִי
יִשְׂרָאֵל-גֵּרְמָנִי
50 Jahre
Diplomatische Beziehungen
Israel-Deutschland



Federal Ministry for
Family Affairs, Senior Citizens,
Women and Youth

Welcome to the German-Israeli Youth Congress 2015!

The year 2015 marks the 50th anniversary of diplomatic relations between Israel and Germany. A dense network of cooperations and friendships has grown between individuals, nongovernmental organizations and official institutions of both countries – the bonds are strong and meaningful to both sides.

One of the most lively and connecting field is the frame of youth exchange: For about 60 years young people from both countries get together within the frames of youth exchange and volunteer services – more than 600.000 youngsters took part in these programs and multiplied their experiences afterwards.

On the occasion of the anniversary year 2015 young people with former experience and present engagement in German-Israeli exchange projects and volunteer services shall get together, in order to discuss experiences, successes and challenges of Israeli-German encounters in the past, present and future. The Youth Congress will at first take place in Germany from May 8 - 12, 2015 and in November 2015 in Israel. About 300 young people from both countries are invited to take part.

Now we are here – so let's start!

The upcoming four days are meant to open up space for interesting topics, controversial discussions and meaningful encounters all around German-Israeli relations and youth contacts. In order to achieve these goals the congress program will offer...

...larger panels in plenum sessions and smaller workshops for intensive discussions. In all sessions organizations of German-Israeli youth exchange and volunteer services are involved, participants and activists of the bilateral relations contribute, share their experiences and are asked to participate actively.

...daily meetings of encounter groups in order to create a safe space to share impressions and doubts, open questions and new insights.

...an exhibition on **60 years of German-Israeli Youth Relations** and an online-station to find out about milestones and exchange projects of the last decades on www.exchange-visions.de

...insights into research on **German-Israeli Youth Exchange** and discussions with the authors of the new book *'Moving Moments Connecting for Life – German-Israeli Youth Exchange in Theory and Practice'*.

...**Discovering Tours in Berlin** for almost-Berliners and beginners...

...**Historical Excursions on the Remembrance** of National Socialism and the Shoah in Germany

...**focusing on topics of German-Israeli (Youth) Encounters** – topics which raise central questions regarding the past, presence and future of German-Israeli (youth) relations:

1. Creating and Forming Society:

Engagement, Volunteering and Living Democracy – What are we contributing for shaping multicultural and tolerant societies in Germany and Israel?

2. Understanding Diverse Life Realities:

Everyday challenges in the Middle East and Europe, Mobility around the globe, Social Media Worlds and Globalization as a life setting – How are we dealing with comparable and differing life realities in Israel and Germany?

3. Living With History:

Discovering and Facing the Presence of the Past, Discussing the present significance of the history of National Socialism across the involved generations and continuing commemorating the Shoah together – How are we coping with the shared history which connects us – today?

...**continuous reports & pictures of the Youth Congress** offered by young journalists working on the spot! www.Youth-Congres-2015.org

... **an evening show of German-Israeli Youth Exchange on stage** featuring *The Whole World of Encounters*.

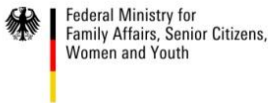
... a **workshop-day of creative art work and visional thinking** shaping the future of the connecting bonds between Israel and Germany and the people of both countries.

... a **German-Israeli Party & Dance** with... The Apples (Israel) featuring Jessie Evans.

...**inspiring moments of listening, talking, networking and finding new friends!**

Have a good time & celebrate being connected in German-Israeli relations!

Yours - The inviting organizations...



- Federal Ministry for Family Affairs, Senior Citizens, Women and Youth
- ConAct – Coordination Center German-Israeli Youth Exchange
- Israel Youth Exchange Authority

Program

Friday, 8 May 2015

Arriving in Berlin...

Morning Arrival and Check-in

Motel One

Invalidenstraße 54, 10557 Berlin

www.motel-one.com/de/hotels/berlin/hotel-berlin-hauptbahnhof

10:00 am Transport to **Conference Center Jerusalem Church**

Lindenstraße 85, 10969 Berlin

www.besondere-orte.com

11:00 am Registration for the German-Israeli Youth Congress

12:00 pm Lunch at Conference Center Jerusalem Church

1:00 pm **Welcome to the German-Israeli Youth Congress**

Christine Mähler, ConAct

Ariella Gill, Israel Youth Exchange Authority

Getting to Know One Another in Bilateral Encounter Groups

3:30 pm Group Picture in the Big Hall of the Jerusalem Church

4:00 pm **Discovering Tours in Berlin**

Options to choose from:

- Jewish Berlin I – New Synagogue at Oranienburger Straße
- Jewish Berlin II – Bavarian Quarter
- German-German History I – “Palace of Tears”
- German-German History II – “The Wall”

- Exploring Berlin – From Central Station to Potsdam Square
- Media in Berlin
- Exploring the Multicultural District of Kreuzberg
- Streetart in Kreuzberg

6:00 pm Dinner at Conference Center Jerusalem Church

6:30 pm Optional: Visiting a Synagogue in Berlin for the Beginning of Shabbat

Saturday, 9 May 2015

What are We Celebrating?

German-Israeli Relations and Encounters in Voices and Stories

9:30 am Arriving at the Congress Venue **Kalkscheune**
Johannisstraße 2, 10117 Berlin
www.kalkscheune.de

Warming up & Moderation

Christine Mähler, ConAct

Hanni Efremov, Israel Youth Exchange Authority

10:00 am **Opening of the German-Israeli Youth Congress**

GALLERY **Dr. Ralf Kleindieck**, Secretary of State, Federal Ministry for Family Affairs, Senior Citizens, Women and Youth
Rogel Rachman, Head of Public Relations, Embassy of the State of Israel to Germany

German-Israeli Relations in 50 Years: Challenges – Successes – Perspectives

Panel with guests & discussion

Shimon Stein, Former Ambassador of the State of Israel to Germany

Lukas Welz, Young Forum of the German-Israeli Society, Germany

Nava Semel, Author, Israel

Kerstin Griese, Member of Parliament and German-Israeli Parliamentary Group

Keren Pardo, Educator in Israeli-German Encounters, Israel

Irith Gabriely, Musician, Israel/Germany

Moderation: Dr. Alexandra Nocke, Cultural Scientist, Berlin

12:00 pm Deepening of the Discussion –

Meeting in Bilateral Encounter Groups

1:00 pm Lunch & Break

2:30 pm **60 Years of German-Israeli Youth Encounters:
Approaching – Cooperating – Becoming Friends**

Parallel roundtables with guests of different generations and organisations in two Forums – **Please choose one!**

GALLERY

**Forum 1:
German-Israeli Youth Exchange in History and Present**

Introduction to the History of German-Israeli Youth Exchange –
Presenting Mile Stones of 60 Years of Youth Exchange –
www.exchange-visions.de **Jonas M. Hahn**, ConAct

Roundtable discussion with

Francoise Cafri, Municipality of Jerusalem

Immanuel Benz, German Federal Youth Council

Tanja Berg, Educator of the youth exchange project Tel Aviv –
Berlin-Pankow

Meyarav Kopito, Municipality of Rishon LeZion

Moderation: Jonas M. Hahn, ConAct

LOFT

Forum 2:

German-Israeli Volunteer Services in History and Present

Roundtable discussion with

Sabine von Zastrow, Friends of the Education of Rudolf Steiner

Irith Gabriely, Musician, Israel/Germany

Benjamin Fischer, Volunteer at the Central Welfare Organization of Jews in Germany

Laura Cazés, Central Welfare Organization of Jews in Germany

Dr. Christoph Stegmanns, Federal Ministry for Family Affairs, Senior Citizens, Women and Youth

Moderation: Dr. Jochen Palenker, Central Council of Jews in Germany

4:30 pm Coffee & Break

5:00 pm **And What Have YOU experienced?**

Workshops deepening the discussions of forums 1 and 2 – following and mixing the structures of youth exchange and volunteer services

ROOM 1 **Workshop-May9-01:**

Facing the Presence of the Past in German-Israeli Encounters

Dr. Elke Gryglewski, House of the Wannsee-Conference

Uriel Kashi, Educator, Israel

ROOM 2 **Workshop-May9-02:**

East-West Germany –

A Topic for German-Israeli Youth Exchange?

Bianca Ely, Educator, Berlin

Rudi Pahnke, Institute New Impulses, Berlin

- ROOM 3* **Workshop-May9-03:**
German-Israeli Youth Exchange –
A Project of Elites or Open for Everyone?
Dr. Simone Heil, Political scientist
Francoise Cafri, Municipality of Jerusalem
- ROOM 4* **Workshop-May9-04:**
The Other and the self –
Observing Specific Dynamics in German-Israeli Youth Encounters
Alma Lessing, Social Anthropologist, Jerusalem
Keren Pardo, Educator in Israeli-German encounters, Israel
- ROOM 5* **Workshop-May9-05:**
Visiting the Other Country –
The Essential Trigger for a Lasting Exchange Experience?
Dr. Yoni Ayalon, Tourist Expert, Israel
Juliane Niklas, Bavarian Youth Council
- GALLERY* **Workshop-May9-06:**
Changing Views and Opinions –
The Experience of Participation in an Exchange Program
Michal Maroz, Educator, Israel
Tanja Berg, Educator of the youth exchange project Tel Aviv –
Berlin-Pankow
- BONHOEF-
FER HOUSE* **Workshop-May9-07:**
Working on Concrete Projects –
A Strategy in International Youth Exchanges
Judith Blum, Foundation Remembrance, Responsibility and
Future, Berlin
Dor Posner, Tzofim – Israeli Scout Movement

BONHOEF- **Workshop-May9-08:**

FER HOUSE **Experiences of Volunteers**

Nils Beckmann, Former volunteer of Action Reconciliation Service for Peace

Benjamin Fischer, Volunteer at the Central Welfare Organization of Jews in Germany

LOFT **Workshop-May9-09:**

German-Israeli Volunteer Service – a New Service is presented

Dr. Ralf-Rene Weingärtner, Federal Ministry for Family Affairs, Senior Citizens, Women and Youth

Laura Cazés, Central Welfare Organization of Jews in Germany

ATELIER **Workshop-May9-10:**

Generations in Dialogue –

Voluntary Engagement in Germany and Israel

Dr. Jochen Palenker, Central Council of Jews in Germany

Rinat Avigur, Former volunteer of Kom-Mit-Nadev

7:15 pm Transport to **Conference Center Jerusalem Church**

7:30 pm Dinner & Break

8:30 pm **Reflecting the Day – Meeting in Bilateral Encounter Groups**

Sunday, 10 May 2015

***What Makes up Our Lives in Israel and Germany?
Discussing the Present in Dialogue***

9:00 am Parallel panel discussions in 3 forums – **Please choose one!**

GALLERY **Forum 1: Creating and Forming Society**

Engagement, Volunteering and Living Democracy – What are we contributing for shaping multicultural and tolerant societies in Germany and Israel?

Panel with guests & discussion

Stephan Groschwitz, German Federal Youth Council

Naftali Dery, Council of Youth Movements in Israel

Aycan Demirel, Kreuzberg Initiative against Anti-Semitism

Toni Nasser, Hanoar Haoved Wehalomed, Israel

Sarah Singer, Jewish National Fund, Germany

Moderation: Dirk Thesenvitz, Protestant Youth in Germany

LOFT **Forum 2: Understanding Diverse Life Realities**

Everyday challenges in the Middle East and Europe, Mobility around the globe, Social Media Worlds and Globalization as a life setting – How are we dealing with comparable and differing life realities in Israel and Germany?

Panel with guests & discussion

Ariella Gill, Israel Youth Exchange Authority

Salwa Abu Kashef, Bedouin City Rahat – South Israel

Nirit Bialer, HaBait – Platform for Israeli Culture in Berlin

Arne Lietz, Member of the European Parliament

Moderation: Bernhard Krane, Educator, Berlin

ROOM 4 Forum 3: Living with History

Discovering and Facing the Presence of the Past, Discussing the present significance of the history of National Socialism across the involved generations and continuing commemorating the Shoah together – How are we coping with the shared history which connects us – today?

Panel with guests & discussion

Dr. Meron Mendel, Anne Frank Educational Center, Frankfurt

Dr. Peter Fischer, AMCHA Germany

Uriel Kashi, Educator, Israel

Martin Schellenberg, Memorial and Museum Sachsenhausen

Moderation: Jutta Weduwen, Action Reconciliation Service for Peace

11:00 am Coffee & Break

11:30 am **Workshops – Presentation of Youth Projects Focusing on the Topics of the Forums**

Forum 1: Creating and Forming Society

Engagement, Volunteering and Living Democracy – What are we contributing for shaping multicultural and tolerant societies in Germany and Israel?

ROOM 1 Workshop-May10-01:

Greening German-Israeli Relations: Green X-Change –

The Young Leadership Project of KKL – Jewish National Fund

Ricarda Konwiarz, Jewish National Fund

Sebastian Kreuz, Jewish National Fund

ROOM 2 **Workshop-May10-02:**
**Youth Engagement in Political and Societal Discourses –
Presenting Projects of the Israeli and the German Youth Council**
Shlomit Ronen-Livne, Council of Youth Movements in Israel
Stephan Groschwitz, German Federal Youth Council

ROOM 3 **Workshop-May10-03:**
**Facing Anti-Semitism and Israel Related Hostility in Germany –
A Project with Youth of Turkish and Arab Origin**
Malte Holler, Kreuzberg Initiative against Anti-Semitism
Aycan Demirel, Kreuzberg Initiative against Anti-Semitism

ROOM 4 **Workshop-May10-04:**
**Against Discrimination and Xenophobia –
Sport as a Frame of Quality Time for Youngsters**
Carina Weber, German Sports Youth

Forum 2: Understanding Diverse Life Realities

*Everyday challenges in the Middle East and Europe, Mobility
around the globe, Social Media Worlds and Globalization as a life
setting – How are we dealing with comparable and differing life
realities in Israel and Germany?*

ROOM 5 **Workshop-May10-05:**
**Young Ambassadors at the Service of Understanding Diversities
and Similarities in Their Dynamic Cultures**
Marlies Denter, Municipality of Frankfurt
Hadas Kaplan, Municipality of Tel Aviv – Yafo
... and the Young Ambassadors

GALLERY **Workshop-May10-06:**
“Happy Holocaust Day!” –
Deconstructing a German-Israeli Youth Encounter
Renate Krekeler-Koch, Ludwig-Wolker-Haus
Danielle Natalie Kind, Inspiration – Arts of Humanity, Israel
... and the Young Actors

BONHOEF- **Workshop-May10-07:**
FER HOUSE **Spotlight on... 50 Years Israel & Germany – A Youth Expedition**
through the Past, Present and Future of Diverse Relations
Christin Henke, ConAct
Nitzan Chelouche, Israel
... and the Young Filmmakers

Forum 3: Living with History

Discovering and Facing the Presence of the Past, Discussing the present significance of the history of National Socialism across the involved generations and continuing commemorating the Shoah together – How are we coping with the shared history which connects us – today?

LOFT **Workshop-May10-08:**
Standing up for Encounters & Democratic Values –
Honoring the Heritage of Israel Szabo
Dr. Hannelore Chiout, Berlin
Edna Saretzky, Haifa

ATELIER **Workshop-May10-09:**
Family Orientated Biographical Work as Part of Israeli-German
Encounters?
Aline Seel, Action Reconciliation Service for Peace

BONHOEF- **Workshop-May10-10:**

FER HOUSE **Exchange-Your-Vision – 60 Years of German-Israeli Youth Exchange as Part of German-Israeli Relations**

Jonas M. Hahn, ConAct

Moran Goren, Municipality of Jerusalem

1:00 pm Lunch & Break

2:00 pm **Living with History in Germany – Historical Expeditions, Discovering Tours & Talks on Nazi History and Shoah in Berlin**

Options to choose from:

- Memorial to the Murdered Jews of Europe
- Topography of Terror Documentation Center
- The German Resistance Memorial Center
- House of the Wannsee Conference Memorial and Educational Site
- The Anne Frank Center Berlin
- Jewish Museum Berlin
- Exhibition ground 7x^{young} – Your training ground for solidarity and respect
- Memorial Site Silent Heroes

6:00 pm **Reflecting the Day – Meeting in Bilateral Encounter-Groups**

7:00 pm Dinner & Break

8:00 pm **The Whole World of Encounters...**

GALLERY **German-Israeli Exchange on Stage**

THE WHOLE WORLD OF ENCOUNTERS

German-Israeli Exchange on Stage

10 May 2015 | 8:00 pm

MUSICAL START

**Leo Kestenberg Music School &
Conservatory Givatayim**

THE KNOT – A Short Film Developed During the
Project “Spotlight on... 50 Years Israel & Germany”

**ConAct, Israel Youth Exchange Authority
& Young Filmmakers**

TOHUWABOHU – A German-Israeli Play
Projekt “Translating Tracks into Life”

**Ludwig Wolker Haus e.V. &
Tzofim – Israel Scouts**

Monday, 11 May 2015

What are our Visions for the Future?

Creating Statements & Visible Outcomes...

9:00 am **Method Orientated Workshops, which Will Create Some Outcome During the Day to Present in the Afternoon**

ROOM 4 **Workshop-May11-01:**
Theater Workshop
Danielle-Natali Kind, Inspiration – Arts of Humanity, Israel
Andreas Wrosch, Germany

GALLERY **Workshop-May11-02:**
Dancing Workshop
Stephanie Trogisch, No Limits – Dance Workshops Berlin e.V.

ATELIER **Workshop-May11-03:**
Creative Writing Workshop
Nava Semel, Author, Israel

ROOM 3 **Workshop-May11-04:**
Graffiti-Art Workshop
Sascha Kittel, Graffiti-Projects, Leipzig

LOFT **Workshop-May11-05:**
Circus Workshop
Theresa Rossenbach, Circus Cabuwazi

ROOM 1 **Workshop-May11-06:**
**Think Tank “Living with History” –
Conclude Positions and Suggestions**
Moderation IYEA/ConAct

- ROOM 2* **Workshop-May11-07:**
Think Tank “Creating and Forming Society“ –
Conclude Positions and Suggestions
Moderation IYEA/ConAct
- ROOM 5* **Workshop-May11-08:**
Project Workshop I – Creating Future Project for Youth Exchange
and Encounters
Moderation IYEA/ConAct
- BONHOEF-
FER HOUSE* **Workshop-May11-09:**
Project Workshop II – Creating Future Project for Youth
Exchange and Encounters
Moderation IYEA/ConAct
- HOFLOUNGE* **Workshop-May11-10:** (cannot be chosen – for members only)
The ‘Raving Reporters’ – German-Israeli Media Group
Jonathan Ponchon, Press Network for Topics on Youth (PNJ)
Ido Fruchter, Municipality Rishon Lezion
- 1:00 pm** Lunch & Break
- 2:00 pm** Continuation of the Workshops
- 3:00 pm** Coffee & Break
- 3:30 pm** **Our Wishes – Our Concerns – Our Suggestions**
Envisioning Israeli-German Relations & Encounters for the
next 50 Years
- GALLERY* Final Plenum session closing up the Youth Congress
Presenting the results of the congress to
- Manuela Schwesig**, German Federal Minister for Family Affairs,
Senior Citizens, Women and Youth

And distinguished guests from politics, society and German-Israeli Relations

- 6:00 pm** Closing up Experiences & Insights –
Meeting in bilateral Encounter Groups
- 7:00 pm** Dinner
- 8:00 pm** Transfer to **Arena Berlin – Glashaus**
- 9:00 pm** German-Israeli Party with Live Music & Dance
The Apples (Israel) feat. Jessie Evans

Tuesday, 12 May 2015

Departure of Israeli and German participants

Congress Languages

For plenum sessions and larger forum sessions simultaneous translation in Hebrew and German is provided.

Communication during the workshops will be held in English.

OUR WISHES
OUR CONCERNS
OUR SUGGESTIONS

*Envisioning Israeli-German Relations &
Encounters for the Next 50 Years*

11 May 2015 | 3:30 pm

PRESENTING THE RESULTS OF THE CONGRESS TO

Manuela Schwesig, German Federal Minister for
Family Affairs, Senior Citizens, Women and
Youth

And distinguished guests from politics, society
and German-Israeli Relations

GERMAN- ISRAELI PARTY

Live Music & Dance

11 May 2015 | 9:00 pm

THE APPLES FEAT. JESSIE EVANS



This event is funded by



The German-Israeli Society

DEUTSCH-ISRAELISCHE GESELLSCHAFT E.V.

Participating & Contributing Organisations

- **Action Reconciliation Service for Peace**
- **AMCHA Germany**
- **Anne Frank Educational Center Frankfurt**
- **Bavarian Youth Council**
- **Central Welfare Organization of Jews in Germany**
- **Christian Girl Guides and Boy Scouts Association**
- **Circus Cabuwazi**
- **City Rahat – South Israel**
- **ConAct – Coordination Center German-Israeli Youth Exchange**
- **Conservatory Givatayim**
- **Council of Youth Movements in Israel**
- **Foundation Remembrance, Responsibility and Future**
- **Friends of the Education of Rudolf Steiner**
- **German Federal Youth Council**
- **German-Israeli Society – Young Forum**
- **German Sports Youth**
- **Graffitiverein Leipzig**
- **Hanoar Halomed Vehalomed**
- **HaShomer HaZair**
- **House of the Wannsee-Conference**
- **Institute New Impulses, Berlin**
- **Israeli-German Society – Young Forum**
- **Israel Volunteer Association**
- **Israel Youth Exchange Authority**
- **Jewish National Fund**
- **Kreuzberg Initiative against Anti-Semitism**
- **Ludwig Wolker House Berlin**
- **Maccabi Israel**
- **Memorial and Museum Sachsenhausen**
- **Municipality Frankfurt/Main**

- **Municipality of Jerusalem**
- **Municipality Rishon LeZion**
- **Municipality Tel Aviv-Yafo**
- **Music School Leo Kestenberg**
- **No Limits – Dance Workshops Berlin e.V.**
- **Protestant Youth in Germany**
- **Socialist Youth Movement Germany – Die Falken**
- **Tzofim Israeli Scout Movement**
- **Youth Press Germany – Network of Young Media Makers**
- **Zedakah e.V.**

Lodging and Congress Venues

Lodging

Motel One Berlin Hauptbahnhof; Invalidenstraße 54, 10557 Berlin
www.motel-one.com/de/hotels/berlin/hotel-berlin-hauptbahnhof
 Phone: +49 (0) 30 3641005 – 0

Congress Venues

Conference Center Jerusalem Church; Lindenstraße 85, 10969 Berlin
www.besondere-orte.com
 Phone: +49 (0) 30 526802133

Kalkscheune; Johannisstraße 2, 10117 Berlin
www.kalkscheune.de/en
 Phone: +49 (0) 30 59 00 434-0

Arena Berlin – Glashaus
 Eichenstraße 4, 12435 Berlin
www.arena.berlin/portfolio/glashaus
 Phone: +49 (0) 30 5332030

**ConAct – Coordination Center
German-Israeli Youth Exchange**

Altes Rathaus – Markt 26
06886 Lutherstadt Wittenberg
Tel.: +49 (0)3491 – 4202-60
Fax: +49 (0)3491 – 4202-70
E-Mail: info@ConAct-org.de
www.ConAct-org.de



**Israel Youth Exchange
Authority**

11 Asparagus St.
67949 Tel Aviv
Tel.: +972 (0)3 – 6969390
Fax: +972 (0)3 – 6969382
E-Mail: ariella@youthex.co.il



The German-Israeli Youth Congress 2015 has been realized through the engagement of all participating organisations and their engaged professional and voluntary staff. We are grateful for all contributions of ideas and support to make this Youth Congress happen - **Thank You – Toda – Shukran – Danke!**

The German Israeli Youth Congress 2015 is a cooperational project of the Federal Ministry for Family Affairs, Senior Citizens Women and Youth, ConAct – Coordination Center German Israeli Youth Exchange and the Israel Youth Exchange Authority.

The realization of the German-Israeli Youth Congress 2015 as well as a multitude of further conceptional works in preparation of the congress were funded by the Federal Ministry for Family Affairs, Senior Citizens, Woman, and Youth from funds of the Kinder- und Jugendplan des Bundes for German-Israeli Youth Exchange. We thank the Foundation for Remembrance, Responsibility and Future for additional funding.

